



VIENNA

Anyone who visits Vienna cannot fail to be astonished at how the city lives and breathes music, as if the musical giants of the 19th century were still alive and walking the streets, some of which are named after them. Brahmsplatz, Schuberttring and Beethovenplatz, to name but a few. Walking around Vienna as a student, I would often pass museums celebrating their lives and the many buildings where they used to live or compose - especially in the case of Beethoven who moved house at least 60 times in his 34 years! All three passed away in Vienna but Schubert of course was the only one born there, the other two moving and settling there, Beethoven in 1792 and Brahms in 1868, for a very substantial part of their lives. Their statues around the city look down with noble gazes, possibly with questioning glances at all who dare to play their mighty masterpieces! The Zentralfriedhof in Vienna is the resting place for Beethoven, Schubert and Brahms. Schubert, a coffin bearer at Beethoven's funeral, and Beethoven lie just a few metres apart - as Schubert wished it to be, with Brahms just a few short paces to the right. A marble bust of Beethoven looked down at the desk where Brahms composed, such was Brahms's reverence for his predecessor. So much links these three composers, yet their musical personalities and works are so very different.

Although Vienna had become Brahms's home almost 20 years before writing his wonderful F major Sonata, he wrote the sonata on holiday in Switzerland, near Lake Thun - "...I'm happy with my decision; it's absolutely magnificent here. By the way, I'd also just mention that there's a ton of Biergartens...". So wrote Brahms, the man who loved his food and wine, in 1886 on a postcard to his future biographer, Max Kalbeck. The triumphant and celebratory opening of the Cello Sonata calls to mind his Third Symphony, also in F major. It is very much in a different world from that of his other Cello Sonata in E minor, composed some 20 years earlier. The brooding, introverted and autumnal feel which characterises his first cello sonata is replaced here with a breathtaking confidence, vitality and sense of momentum that is quite overwhelming. Furthermore, this sonata has an incredibly wide variety of moods. The slow movement,



with its astonishing home key of F sharp major, lifting us up out of the first movement, contains some of his most tender and moving writing, whereas the third movement comprises a fiery and tempestuous scherzo interspersed with a very sunny and warm trio section. However, as the restless nature of the underlying piano part never really allows for the feeling of resolution and arrival, one has the feeling that the music provides merely a fleeting glimpse of a better world. Some people have dared criticise Brahms for writing final movements that are somehow lightweight and almost superficial. However, for a composer of such perfectionism, who once claimed to have destroyed 20 string quartets before publishing his official first quartet in 1873 (not to mention the story of his first symphony!), his decision to finish this sonata on a lighter note surely reflects a wish for the work to have a perfect symmetry and structure which leaves one feeling that the journey is complete and positive. After the drama of all that preceded it, for the performer (and hopefully listener!) it is such a relief to arrive at the last movement's opening, which is light and filled with sunshine. As his pupil Gustav Jenner wrote, "few could be as loveable as he..."

"In a word, I feel myself to be the most unhappy and wretched creature in the world. Imagine a man whose health will never be right again, and who in sheer despair over this ever makes things worse and worse, instead of better; imagine a man, I say, whose most brilliant hopes have come to nothing, to whom the joy of love and friendship have nothing to offer but pain, at best, whose enthusiasm (at least of the stimulating kind) for all things beautiful threatens to vanish, and ask yourself, is he not a miserable, unhappy being? - 'My peace is gone, my heart is sore, I shall find it never and nevermore' I may well sing every day now, for each night, I go to bed hoping never to wake again, and each morning only tells me of yesterday's grief." Thus wrote Schubert in a letter

to his friend Leopold Kupelweiser seven months prior to composing the Arpeggione Sonata in 1824.

How much of this is reflected in the Arpeggione Sonata? Indeed how much of Beethoven's suffering, as reflected in the Heiligenstadt testament of 1802, seeps into Beethoven's music? In Schubert's Arpeggione Sonata I believe the vulnerability is very present, if not heart on sleeve. In the Sonata's opening movement, no sooner does the music appear to arrive somewhere, about to cadence into the major, it slips back into the minor, with diminished chords touched with melancholy and regret. The central movement is utterly sublime and is in the same key of E major as the almighty slow movement in his C major String Quintet. Time stands still and we are transported to a world of purity and poignancy which only composers of Schubert's genius can create. The third and final movement wanders along in no particular hurry. The elongated accents/diminuendos/leans at the beginning of many of the bars of this movement's first section, characterise it with a lightness and a lilt, an acceptance that is almost nonchalant in style. Three livelier sections intersperse and the work closes with the last movement's theme transporting us to a better place.

The monumental A major Sonata by Beethoven was written in 1808, the same year that saw the completion of his fifth and sixth symphonies and a four-hour long concert in Vienna conducted by him which consisted entirely of first performances of his compositions. The sonata opens with a beautiful cello theme, 17 magical notes filled with great depth, which considering the drama and tempestuous nature of the fifth symphony, are remarkably serene and philosophical. One can imagine the great man walking through the Viennese woods, something which he loved to do (as did Schubert and Brahms), pondering life in all its

facets. The culmination of the first movement sees this first theme in *fortissimo*, in unison with the piano, a final "fists in the air" statement of the initial question. Beethoven whimsically and almost with an air of "c'est la vie", brings the movement to a close. The second movement is a fiery and relentless Scherzo, interspersed with two wonderful and identical trio sections, as sunny and carefree as their counterpart is turbulent. In typical fashion of the extraordinary ability Beethoven had to lift us out of doom and gloom, this third and final movement is no exception. It consists of a beautiful introduction, magically tender and peaceful, after which we are released into one of his most fun and light-hearted movements, high in spirit, daringly fleeting and playful.

© Thomas Carroll 2011



THOMAS CARROLL

Born in Swansea, Thomas Carroll studied with Melissa Phelps at the Yehudi Menuhin School and with Heinrich Schiff in Austria. He is one of only two artists ever to have auditioned successfully for both Young Concert Artists Trust in London and Young Concert Artists, Inc. in New York. As a concerto soloist Thomas has appeared with the London Symphony Orchestra, Philharmonia Orchestra, Royal Scottish National Orchestra, BBC National Orchestra of Wales, London Mozart Players, ViVA, Vienna Chamber Orchestra, English Chamber Orchestra, Prague Philharmonic, Sofia Philharmonic, Melbourne Symphony Orchestra and Bayerischer Rundfunk Orchestra.

Much in demand as a chamber musician, Thomas has worked with the Belcea Quartet, Chilingirian Quartet, Endellion Quartet, Yehudi Menuhin, Ivry Gitlis, Gidon Kremer, Steven Isserlis, Mischa Maisky, Janine Jansen, Michael Collins, Julian Rachlin at Wigmore Hall, the Edinburgh and Cheltenham International Festivals, among many others.

Recent engagements have included concerts at Wigmore Hall, the Louvre in Paris, Konzerthaus in Vienna, the Dubrovnik Festival, Bath MozartFest and Mecklenburg Festival and appearances as soloist with the BBC Concert Orchestra, Royal Philharmonic Orchestra, London Philharmonic Orchestra, London Mozart Players, Philharmonia, Orchestre Regional de Cannes and Vienna Chamber Orchestra. He has also given recitals and concerts in Holland, Ireland, Germany, Austria, Switzerland, Spain, France, Belgium, Russia, Sweden, South Africa and Japan. He frequently broadcasts on radio stations worldwide. He has recorded the Berkeley String Quintet with the Chilingirian Quartet for Chandos records and several discs with his ensemble, Conchord, for Orchid Classics.



LLŶR WILLIAMS

Llŷr Williams has performed with many orchestras including the BBC Symphony Orchestra, BBC National Orchestra of Wales, London Mozart Players, London Philharmonic Orchestra, Hallé Orchestra, Sinfonia Cymru and Minnesota Orchestra. He also appears at the BBC Proms in London and at the Edinburgh Festival. The 2009/10 season included his Salzburg debut, with the Mozarteum Orchestra and Ivor Bolton, an appearance with the LPO and Jukka-Pekka Saraste, as well as performances at the Schubertiade in Perth and with I Pomeriggi Musicali in Milan.

Throughout 2010 Llŷr performed a Beethoven sonata cycle around the UK and gave recitals in Wigmore Hall and in Ghent. His collaboration with violinist Alexander Janiczek continued with a Beethoven series in Perth and at the Aschau Festival. September 2010 saw the release of his latest CD featuring music by Mussorgsky,

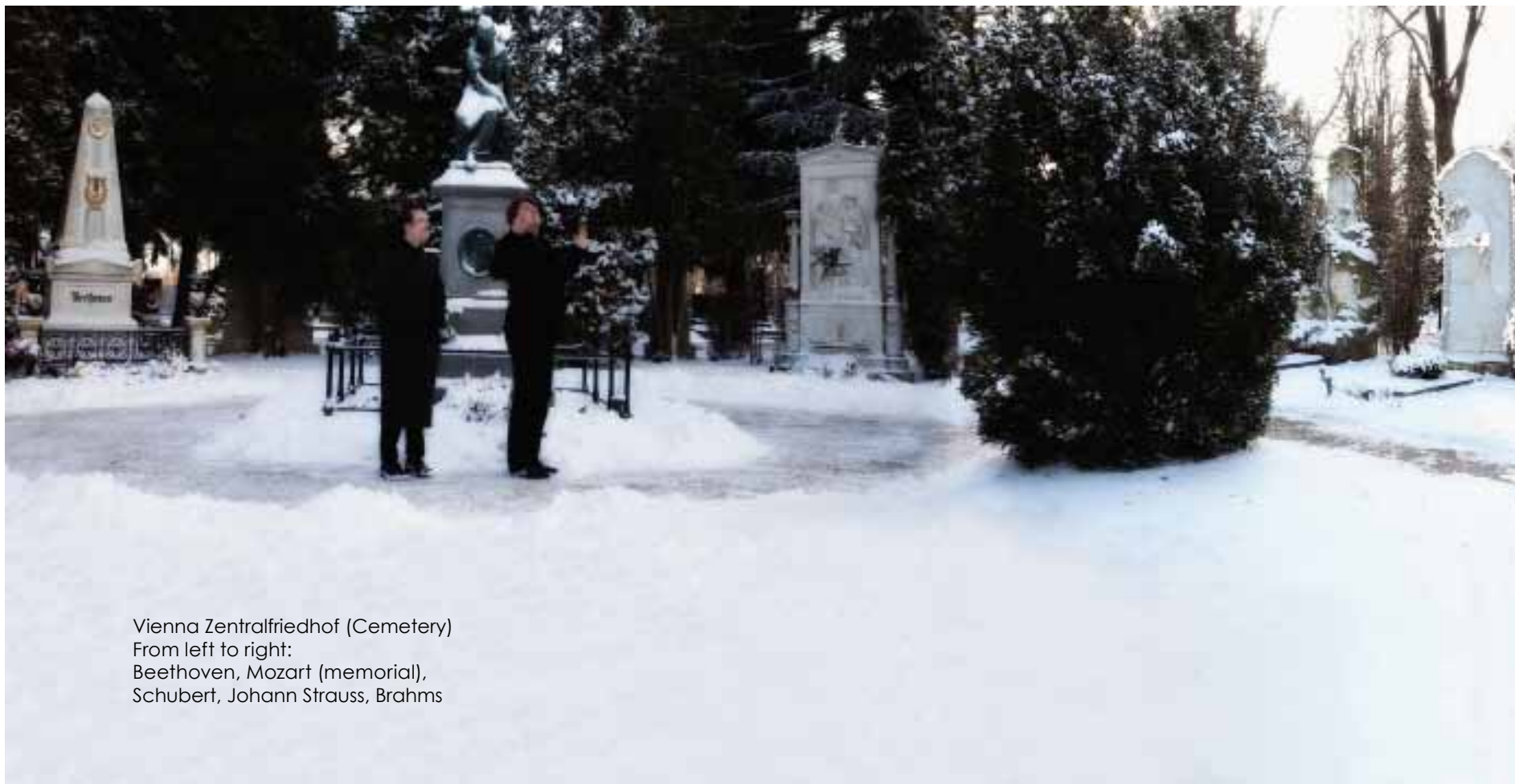
Debussy and Liszt. Llŷr is the subject of two films produced for S4C: one won a Welsh BAFTA for Best Music Programme, the second featured his debut at Carnegie Hall in New York. Llŷr Williams studied at The Queen's College, Oxford and the Royal Academy of Music. From 2000-02 he was a Shinn Fellow at the Academy, coaching singers and studying conducting. Llŷr has been one of BBC Cardiff Singer of the World's official accompanists since 2003.

ACKNOWLEDGEMENTS

I would like to add my sincere thanks to all those who made my solo debut recording possible. I would like to dedicate it to Heinrich Schiff for his wisdom and guidance and true inspiration. I am deeply grateful for the loan of his beautiful Guadagnini cello of 1767 since many years. My sincerest thanks to my wonderful duo partner, Llŷr for his extraordinary playing, Andrew Keener for his magic touch, Patrick Allen for his photography, Simon Eadon for his sound, Orchid for the chance to release this on their label and Sinead O'Carroll who manages me for her guidance and direction. My endless thanks to all friends and family for their patience!

Thomas Carroll
www.thomascarroll.co





Vienna Zentralfriedhof (Cemetery)
From left to right:
Beethoven, Mozart (memorial),
Schubert, Johann Strauss, Brahms

ORCHID CLASSICS



WIEN

Wer nach Wien kommt, kann nur davon beeindruckt sein, wie diese Stadt die Musik lebt, ja atmet – beinahe so, als wären die musikalischen Giganten des 19. Jahrhunderts noch am Leben und würden durch die Straßen wandern, von denen einige nach ihnen benannt sind. Wie der Brahmsplatz, der Schubertplatz und der Beethovenplatz, um nur einige zu nennen. Als Student passierte ich auf meinen Streifzügen durch Wien oft die Museen, in denen man diese großartigen Künstler und ihr Lebenswerk feiert. Ich ging an den Häusern vorbei, in denen sie einst gelebt und gearbeitet haben. Derer sind es viele – vor allem im Fall von Beethoven, der es in den 34 Jahren, die er in Wien lebte, auf mindestens 60 Umzüge gebracht haben soll. Alle drei Komponisten sollten in Wien für immer die Augen schließen, wobei Schubert in diesem Kreise der einzige gebürtige Wiener war, während die anderen beiden erst später nach Wien kamen und sich dort niederließen: Beethoven im Jahr 1792, Brahms 1868. Mit Erhabenheit blicken heute ihre Statuen auf die Vorübergehenden herab und werfen scheinbar denen wohl fragende Blicke zu, die es wagen, ihre herrlichen Meisterwerke zu spielen! Beethoven, Schubert und Brahms ruhen auf dem Wiener Zentralfriedhof. Schubert, der Sargträger auf Beethovens Beerdigung war, und Beethoven selbst liegen nur einige Meter voneinander entfernt – so wollte es Schubert, und Brahms ruht nur ein paar Schritte zur Rechten. Eine marmorne Büste von Beethoven blickte auf den Schreibtisch herab, an dem Brahms komponierte – so sehr verehrte Brahms seinen Vorgänger. So sind die drei Komponisten auf vielerlei Weise verbunden, und doch waren ihre musikalischen Persönlichkeiten und Werke von ganz verschiedener Natur.

Obwohl Brahms schon fast 20 Jahre in Wien gelebt hatte, bevor er seine wundervolle Sonate in F-Dur schrieb, komponierte er sie

während eines Urlaubs in der Schweiz, nahe dem Thunersee. „Ich bin unsagbar glücklich über meine Entscheidung; hier ist es bewegend schön. Und übrigens, das möchte ich noch erwähnt haben: Es gibt auch eine stattliche Anzahl Biergärten“, schrieb Brahms, Liebhaber guten Essens und guter Weine, im Jahr 1886 auf einer Postkarte an seinen späteren Biografen Max Kalbeck. Die triumphale und feierliche Einleitung der Cellosonate erinnert an seine 3. Sinfonie, ebenfalls in F-Dur. Eine ganz andere Welt als seine andere Cellosonate in e-Moll, die er etwa 20 Jahre früher komponiert hatte. Das grüblerische, nach innen gerichtete und herbstliche Gefühl, das für seine erste Cellosonate charakteristisch ist, wickelt einer atemberaubenden Zuversicht, Vitalität und einem lebhaften Schwung, der einfach überwältigt. Diese Sonate spiegelt eine unglaubliche Vielzahl verschiedener Stimmungen wider. Der langsame Satz in der überraschenden Tonart Fis-Dur, die uns aus dem ersten Satz emporhebt, enthält einige der wohl zärtlichsten und bewegendsten Passagen, die er je komponierte; der dritte Satz bildet ein feuriges und stürmisches Scherzo, durchsetzt von einem sonnigen und wärmenden Triosatz. Die ruhelose Art des darunter liegenden Klaviers gestattet jedoch nie ein Gefühl der Auflösung und des Ankommens; man glaubt vielmehr, die Musik gewähre nur einen flüchtigen Blick auf eine bessere Welt. Einige Kritiker klagten, Brahms schreibe leichtgewichtige, ja geradezu oberflächliche, letzte Sätze. Für einen Komponisten wie Brahms, dessen Wunsch nach Perfektion so stark gewesen ist, dass er, wie er einmal geltend machte, vor der Veröffentlichung seines offiziell ersten Streichquartetts im Jahr 1873 bereits 20 Streichquartette selbst vernichtet hatte (die Geschichte seiner ersten Sinfonie sei hier gar nicht erst erwähnt!), wirkt die Entscheidung, seine Sonate mit einer leichteren Note schließen zu lassen, jedoch mehr wie der Wunsch nach perfekter Symmetrie und Struktur für sein Werk,

um so letztlich ein Gefühl der Vollständigkeit und des Positiven zu hinterlassen. Nach dem Drama alles Vorangegangenen ist es eine solche Erleichterung für den Musiker (und hoffentlich den Zuhörer!), bei der Eröffnung des letzten Satzes angelangt zu sein, die so leicht anmutet und voll wärmenden Lichts ist. Wie einer seiner Schüler, Gustav Jenner, schrieb: „Wenige konnten so liebenswert sein wie er...“.

„... Mit einem Wort, ich fühle mich als den unglücklichsten, elendsten Menschen auf der Welt. Denke Dir einen Menschen, dessen Gesundheit nie mehr richtig werden will, und der aus Verzweiflung darüber die Sache immer schlechter statt besser macht; denke Dir einen Menschen, sage ich, dessen glänzendste Hoffnungen zu nichts geworden sind, dem das Glück der Liebe und Freundschaft nichts bietet als höchstens Schmerz, dem Begeisterung (wenigstens anregende) für das Schöne zu schwinden droht, und frage Dich, ob das nicht ein elender, unglücklicher Mensch ist? Meine Ruh' ist hin, mein Herz ist schwer, ich finde sie nimmer und nimmermehr, so kann ich jetzt wohl alle Tage sagen, denn jede Nacht, wenn ich schlafen geh', hoffe ich nicht mehr zu erwachen, und jeder Morgen kündigt mir neu den gestrigen Gram...“ Diese Zeilen sandte Schubert in einem Brief an seinen Freund Leopold Kupelwieser, sieben Monate, bevor er im Jahre 1824 die Sonate für Arpeggione schrieb.

Wie viel davon spiegelt sich in der Arpeggione-Sonate wider? Wie viel von Beethovens Leiden, wie es im Heiligenstädter Testament aus dem Jahr 1802 beschrieben ist, fließt in seine Musik ein? In Schuberts Arpeggione-Sonate ist die Verletzlichkeit, so glaube ich, spürbar, wenn nicht gar offensichtlich. Im Eingangssatz der Sonate scheint die Musik kaum irgendwo anzukommen, beinahe kadenziiert sie in die Dur-Tonart, gleitet sogleich mit verminderten, von Melancholie und Trauer berührten Akkorden in die Moll-Tonart zurück. Der zentrale Satz ist vollkommen



erhaben und in der gleichen Tonart E-Dur wie der übermächtige, langsame Satz in seinem Streichquartett in C-Dur. Die Zeit steht still... und wir werden entrückt in eine Welt der Reinheit und Schärfe, wie sie nur ein Komponist mit dem Genie Schuberts erschaffen kann. Der dritte und letzte Satz wandert ohne große Eile dahin. Die langgezogenen Akzente / Diminuendos leiten viele Takte des ersten Abschnittes dieses Satzes ein, charakterisieren ihn durch Leichtigkeit, eine beschwingte Melodie, eine Akzeptanz, deren Stil beinahe nonchalant anmutet. In der Mitte folgen drei lebhaftere Abschnitte, und das Werk schließt mit dem Thema des letzten Satzes ab, das uns in eine schönere Welt geleitet.

Beethovens monumentale Sonate in A-Dur wurde im Jahre 1808 komponiert, im selben Jahr, in dem die 5. und die 6. Sinfonie vollendet wurden und in Wien ein vierstündiges Konzert gegeben wurde, das von ihm dirigiert wurde und allein aus Erstaufführungen seiner Kompositionen bestand. Die Sonate eröffnet mit einem wunderschönen Cellothema – 17 magische Noten voller Tiefe, die in Anbetracht der dramatischen und stürmischen Natur der 5. Sinfonie bemerkenswert gelassen und philosophisch sind. Man kann sich den großen Meister vorstellen, wie er durch die Wälder Wiens wandert, etwas, das er zu tun liebte (wie auch Schubert und Brahms), und über das Leben in all seinen Facetten sinniert. Der erste Satz erreicht seinen Höhepunkt mit diesem ersten Thema in fortissimo, unisono mit dem Klavier – ein letztes bekräftigendes Mal werden zur Verdeutlichung dieser eingängigen Fragestellung „die Fäuste in die Luft“ gehoben. Beinahe verschmitzt und mit einem Hauch von „C'est la vie“ bringt Beethoven den Satz zum Schluss. Der zweite Satz ist ein feuriges und unerbittliches Scherzo, durchsetzt von zwei wundervollen und identischen Triosätzen, so sonnig und sorglos wie ihr Gegenstück turbulent ist. Von der typischen außergewöhnlichen Fähigkeit Beethovens, uns aus Verhängnis und Verdammung zu befreien, macht auch dieser dritte und letzte Satz keine

Ausnahme. Er besteht aus einer wunderschönen Einleitung, wirkt auf magische Weise zärtlich und friedlich; danach werden wir in einen der überhaupt freudigsten und leichtestesten Sätze Beethovens entlassen – die Stimmung ist dabei ausgelassen, kühn und flüchtig, voller Verspieltheit.

© Thomas Carroll 2011

THOMAS CARROLL

Der in Swansea geborene Thomas Carroll studierte bei Melissa Phelps an der Yehudi Menuhin School sowie bei Heinrich Schiff in Österreich. Er ist einer von nur zwei Künstlern, die mit Erfolg sowohl bei Young Concert Artists Trust in London als auch Young Concert Artists, Inc. in New York vorspielten. Als Konzertsolist trat Carroll mit den folgenden Orchestern auf: Dem Londoner Symphonie Orchester, dem Philharmonia Orchester, dem Royal Scottish National Orchestra, dem BBC National Orchestra of Wales, den London Mozart Players, ViVA, dem Wiener Kammer Orchester, dem English Chamber Orchestra, den Prager Philharmonikern, den Sofioter Philharmonikern, dem Melbourne Symphony Orchestra und dem Symphonie Orchester des Bayerischen Rundfunks.

Als überaus gefragter Kammernusiker arbeitete Thomas Carroll unter anderen mit dem Belcea Quartett, dem Chilingirian Quartett, dem Endellion Quartett, Yehudi Menuhin, Ivry Gitlis, Gidon Kremer, Steven Isserlis, Mischa Maisky, Janine Jansen, Michael Collins, Julian Rachlin in der Wigmore Hall sowie den internationalen Festspielen in Edinburgh und Cheltenham.

Jüngste Engagements beinhalteten Konzerte in der Wigmore Hall, im Pariser Louvre, im Wiener Konzerthaus, beim Dubrovnik-Festival, dem Mozart-Fest in Bath und den Mecklenburger Festspielen sowie verschiedene Soloauftritte

mit dem BBC Concert Orchestra, dem Royal Philharmonic Orchestra, den Londoner Philharmonikern, den London Mozart Players, dem Philharmonia Orchester, dem Orchestre Regional de Cannes und dem Wiener Kammerorchester. Daneben gab er Konzerte in Holland, Irland, Deutschland, Österreich, der Schweiz, Spanien, Frankreich, Belgien, Russland, Schweden, Südafrika und Japan. Häufig werden Aufnahmen seiner Auftritte in der ganzen Welt ausgestrahlt. Zudem hat er eine Aufnahme des Berkeley Streichquartetts mit dem Chilingirian Quartett für Chandos Records sowie etliche CDs mit seinem Ensemble Conchord bei Orchid Classics veröffentlicht.

LLŶR WILLIAMS

Llŷr Williams spielte mit zahlreichen Orchestern, so unter anderem mit dem BBC Symphony Orchestra, dem BBC National Orchestra of Wales, den London Mozart Players, den Londoner Philharmonikern, dem Hallé Orchestra, Sinfonia Cymru und dem Minnesota Orchestra. Er tritt außerdem bei den BBC Proms in London und auf dem Edinburgh Festival auf. In der Saison 2009/10 feierte er sein Debüt in Salzburg mit dem Mozarteum-Orchester und Ivor Bolton, einem Auftritt mit den Londoner Philharmonikern und Jukka-Pekka Saraste, einer Darbietung bei der Schubertiade in Perth und mit den „Pomeriggi Musicali“ in Mailand.

Im Jahr 2010 ging Williams mit einem Sonatenzyklus von Beethoven durch Großbritannien auf Tournee und gab Konzerte in der Wigmore Hall und in Ghent. Seine Zusammenarbeit mit dem Violinisten Alexander Janiczek setzte er fort mit einer Beethoven-Reihe in Perth sowie den Aschauer Festspielen. Im September 2010 wurde seine neueste CD mit Stücken von Mussorgsky, Debussy und Liszt veröffentlicht. Für den öffentlich-rechtlichen walisischen Sender S4C wurden bereits zwei



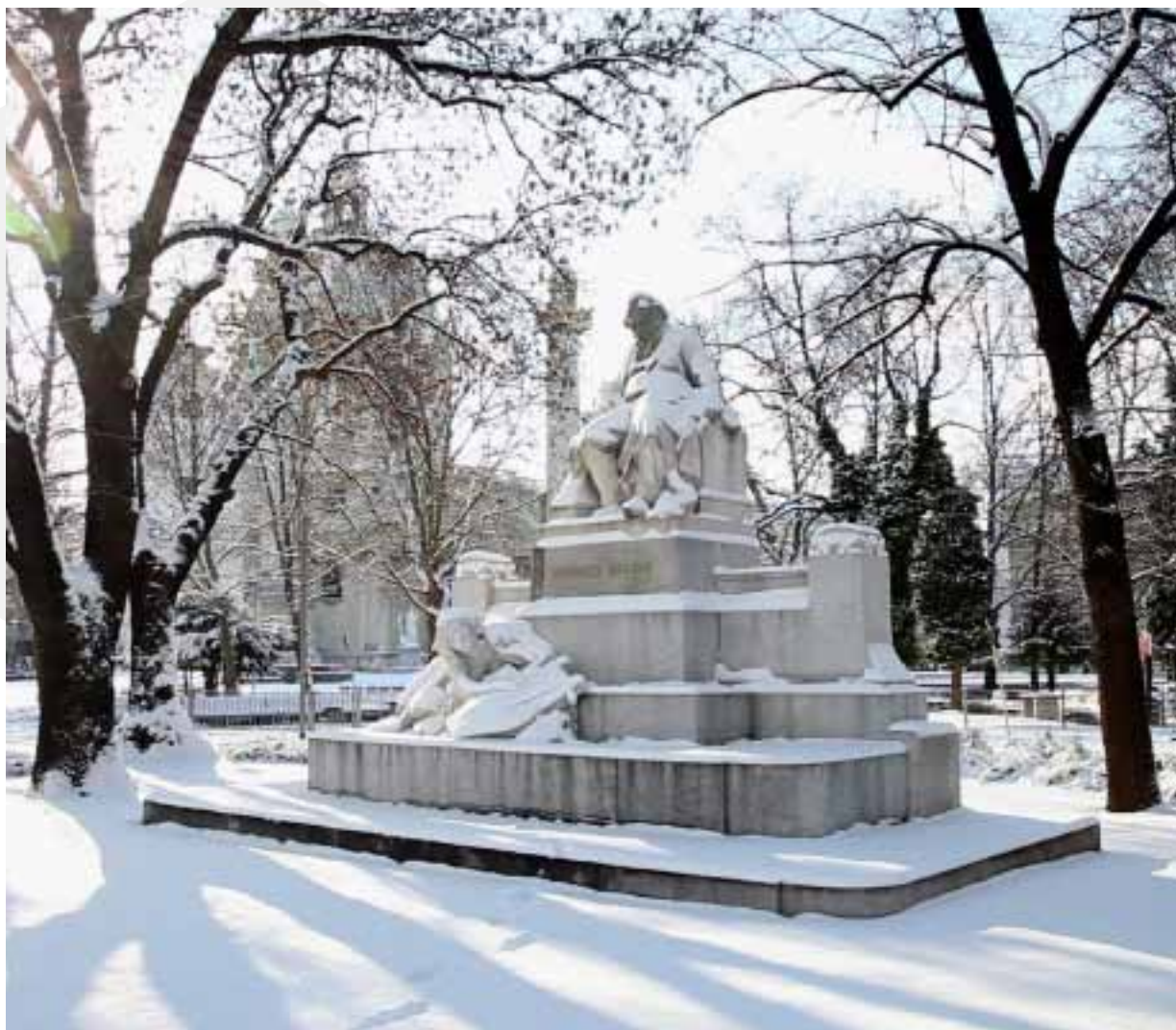
Filme über Llŷr Williams produziert. Einer dieser Filme wurde mit dem walisischen BAFTA-Award for Best Music Programme ausgezeichnet. Der zweite Film setzt sich mit seinem Debüt in der Carnegie Hall in New York auseinander.

Llŷr Williams studierte am Queen's College in Oxford und an der Royal Academy of Music. In den Jahren zwischen 2000 und 2002 wurde er im Rahmen des Shinn-Stipendiums an der Royal Academy of London gefördert, gab Gesangsunterricht und studierte Dirigieren. Seit 2003 ist er offizieller Klavierbegleiter beim „Cardiff Singer of the World“-Wettbewerb der BBC.

DANKSAGUNG

Mein Dank gilt all denen, die die Aufnahme meines Solodebüts möglich gemacht haben. Meine Aufnahmen im Rahmen dieses Soloalbums widme ich Heinrich Schiff. Ich bin ihm dankbar für die Weisheit, die Anleitung und die Inspiration, die er mir hat zuteilwerden lassen, und seit vielen Jahren zutiefst verbunden für die Leihgabe seines wundervollen Guadagnini-Cellos aus dem Jahr 1767. Ich danke meinem fantastischen Duo-Partner Llŷr für sein hervorragendes Spiel, Andrew Keener für seinen wundervollen Beitrag, Patrick Allen für seine Fotografien, Simon Eadon für seine Tontechnik, Orchid für die Möglichkeit einer Veröffentlichung unter ihrem Label, und nicht zuletzt meiner Managerin Sinead O'Carroll, die mir stets leitend und richtungsweisend zur Seite stand. Ich bin erfüllt von tiefer Dankbarkeit für meine Freunde und meine Familie und danke ihnen von ganzem Herzen für ihre immerwährende Geduld.

Thomas Carroll
www.thomascarroll.co
Übersetzung: Lingo24



VIENNE

Toute personne visitant Vienne ne peut que s'étonner à quel point la ville vit et respire la musique, comme si les grands musiciens du XIX^e siècle étaient toujours vivants et marchaient encore dans les rues. Certaines d'entre elles portent d'ailleurs leurs noms : Brahmsplatz, Schuberting ou Beethovenplatz, pour n'en citer que quelques-unes. À l'époque où j'étais étudiant, je me promenais dans Vienne, passant souvent devant les musées honorant leurs vies et les nombreux bâtiments où ils vécurent et composèrent ; en particulier dans le cas de Beethoven qui changea au moins 60 fois de demeure au cours de ses 34 ans ! Tous trois moururent à Vienne. Schubert était évidemment le seul à être né ici. Les deux autres ayant déménagé et s'étant établis ici durant une partie considérable de leurs vies ; Beethoven en 1792 et Brahms en 1868. La ville est parsemée de statues à leurs effigies dont le regard noble scrute vers le bas, peut-être pour interpeller tous ceux qui osent interpréter leurs majestueux chefs-d'œuvre. C'est au cimetière central de Vienne (Zentralfriedhof) que reposent Beethoven, Schubert et Brahms. Schubert, l'un des porteurs du cercueil de Beethoven aux funérailles, et Beethoven lui-même, ne sont séparés que d'une poignée de mètres – Brahms étant, selon les vœux de Schubert, à quelques pas vers la droite seulement. Un buste de marbre de Beethoven pointait son regard sur le bureau où Brahms composait, témoin du respect que ce dernier portait à son prédécesseur. De nombreux liens existent entre les trois compositeurs, malgré des personnalités musicales et des travaux très différents.

Bien que Brahms ait élu domicile à Vienne près de vingt ans avant d'écrire sa fabuleuse Sonate en Fa majeur, celle-ci fut créée pendant ses vacances en Suisse, près du lac de Thoune. « (...) Je suis content de ma décision ; c'est absolument magnifique, ici ! Ah, et je tiens à signaler que

les Biergartens (jardins de la bière) pullulent ! (...) ». Ainsi furent les mots de Brahms, l'homme qui aimait sa nourriture et son vin, en 1886, sur une carte postale à son futur biographe, Max Kalbeck. L'ouverture triomphante et solennelle de la Sonate pour violoncelle évoque à l'esprit sa Troisième Symphonie, également en Fa majeur. Il s'agit d'un monde très éloigné de celui qui imprègne son autre Sonate pour violoncelle en Mi mineur, composée quelque vingt ans plus tôt. Le caractère sombre, introverti et automnal véhiculé dans sa première sonate pour violoncelle est ici remplacé par une confiance, une vitalité à couper le souffle et une sensation d'élan assez dominantes. En outre, cette sonate renferme une incroyable diversité d'humeurs. Le mouvement lent, basé sur une surprenante clé de fa dièse majeur qui nous emporte hors du premier mouvement, est agrémenté de son écriture la plus tendre et émouvante, tandis que le troisième mouvement propose un scherzo passionné et tempétueux entrecoupé d'une section trio très chaude et ensoleillée. Cependant, comme la nature tumultueuse de la partie sous-jacente au piano ne suggère jamais réellement de dénouement ou d'aboutissement, c'est la simple vision fugace d'un monde meilleur qui se dégage de la musique. Certains ont osé critiquer Brahms pour avoir écrit des mouvements finaux plutôt légers et presque superficiels. Cela dit, pour un compositeur perfectionniste au point d'avoir un jour déclaré qu'il avait détruit vingt quatuors à cordes avant de publier son premier quatuor officiel en 1873 (sans parler de l'histoire de sa première symphonie !), sa décision d'achever cette sonate sur une note plus légère reflète certainement un souhait d'obtenir une symétrie et une structure parfaites, menant à une impression positive de voyage terminé. Après l'action de tout ce qui précède, c'est pour l'interprète et, espérons-le, pour l'auditeur, un véritable soulagement que d'arriver à l'ouverture du dernier mouvement, légère et inondée de soleil. Comme l'a écrit son élève Gustav Jenner, « peu de gens sont aussi sympathiques que lui (...) ».

« En un mot, je me sens le plus malheureux, le plus misérable des hommes ici-bas. Imagine-toi un homme dont la santé ne sera plus jamais bonne et qui, par désespoir, fait les choses non pas de mieux en mieux, mais de mal en pis ; imagine-toi un homme, te dis-je, dont les espoirs les plus brillants ont été réduits à néant, auquel le bonheur de l'amour et de l'amitié n'offre rien d'autre que la plus grande douleur, chez qui l'enthousiasme (tout au moins celui qui aiguillonne) pour la beauté menace de disparaître, et demande-toi si ce n'est pas là un homme misérable, malheureux. Ma paix n'est plus, mon cœur est en peine ; jamais, jamais plus je ne les retrouverai, voilà ce que je peux chanter maintenant chaque jour, car chaque nuit, quand je m'endors, j'espère ne plus me réveiller, et chaque matin me fait connaître seulement l'affliction de la veille ». Tels sont les mots de Schubert dans une lettre à son ami Léopold Kupelweiser avant qu'il ne compose sa Sonate Arpeggione en 1824.

Dans quelle mesure cela se reflète-t-il dans la Sonate Arpeggione ? Et dans quelle mesure la souffrance de Beethoven, telle qu'évoquée dans le testament d'Heiligenstadt en 1802, infiltre sa musique ? Selon moi, dans la Sonate Arpeggione de Schubert, la vulnérabilité est très présente, comme à cœur ouvert. Dans le mouvement d'ouverture de la sonate non plus, la musique ne semble proche de l'arrivée : sur le point de se cadencer dans le majeur, elle se retire dans le mineur avec ses accords diminués teintés de mélancolie et de regret. Le mouvement central, totalement sublime, est dans la même clé de mi majeur que le formidable mouvement lent du Quintette à cordes en Do majeur. Le temps s'arrête et nous sommes entraînés dans un monde de pureté empli d'émotion que seuls des compositeurs du génie de Schubert peuvent concevoir. Le troisième et dernier mouvement vagabonde sans précipitation. Les accents prolongés, diminuendo et autres nuances, au début de nombreuses mesures de la première



partie de ce mouvement, lui confèrent une touche de légèreté et une intonation, une acceptation dans un style quasi nonchalant. Trois parties plus vivantes viennent s'y greffer et l'œuvre se referme avec le thème du dernier mouvement qui nous transporte vers un endroit meilleur.

La colossale Sonate en La majeur de Beethoven fut écrite en 1808, la même année qui connut la clôture de ses cinquième et sixième symphonies ainsi qu'un concert à Vienne long de quatre heures, dirigé par lui-même et constitué uniquement de premières interprétations de ses compositions. La sonate s'ouvre sur un agréable thème au violoncelle, 17 notes magiques emplies d'une grande profondeur qui, en regard de la nature chargée et tempétueuse de la cinquième symphonie, sont remarquablement sereines et philosophiques. On peut y deviner le grand homme déambulant à travers les bois de Vienne, une activité qui lui était chère (ainsi qu'à Schubert et à Brahms), méditant sur tous les aspects de la vie. Le point culminant du premier mouvement voit ce premier thème en *fortissimo*, à l'unisson avec le piano, un exposé final et revendicateur de la question de départ. Beethoven, de façon saugrenue et sur un ton d'acceptation, porte le mouvement à sa conclusion. Le deuxième mouvement consiste en un scherzo enflammé et sans répit, entrecoupé de deux magnifiques parties identiques en trio, aussi ensoleillées et insouciantes que leur contrepartie est turbulente. Le troisième et dernier mouvement, fidèle à la fascinante tradition qu'à Beethoven de nous tirer de la morosité la plus sombre, ne fait pas exception. Il se compose d'une agréable introduction, superbement tendre et paisible, après quoi nous sommes lâchés dans l'un de ses mouvements les plus amusants et bon-enfant, plein d'entrain, audacieusement fugitif et badin.

© Thomas Carroll 2011

THOMAS CARROLL

Né à Swansea, Thomas Carroll a étudié avec Melissa Phelps à la Yehudi Menuhin School et en Autriche avec Heinrich Schiff. Il est l'un des deux seuls artistes à avoir jamais passé l'audition à la fois pour le Young Concert Artists Trust à Londres et pour le Young Concert Artists, Inc. à New York. En tant que soliste de concertos, Thomas a collaboré avec l'Orchestre symphonique de Londres, l'Orchestre philharmonique, l'Orchestre national royal d'Écosse, l'Orchestre national de la BBC au Pays de Galles, le London Mozart Players, ViVA, l'Orchestre de chambre de Vienne, l'English Chamber Orchestra, l'Orchestre philharmonique de Prague, l'Orchestre philharmonique de Sofia, l'Orchestre symphonique de Melbourne et l'Orchestre symphonique de la Radiodiffusion bavaroise.

Très demandé comme musicien de chambre, Thomas s'est produit avec le Belcea Quartet, le Chilingirian Quartet, l'Endellion Quartet, Yehudi Menuhin, Ivry Gitlis, Gidon Kremer, Steven Isserlis, Mischa Maisky, Janine Jansen, Michael Collins, Julian Rachlin au Wigmore Hall, aux festivals internationaux d'Édimbourg et de Cheltenham International Festivals, et bien d'autres encore.

Parmi ses prestations récentes, l'on compte des concerts au Wigmore Hall, au Louvre à Paris, à la Konzerthaus de Vienne, au festival de Dubrovnik, au MozartFest de Bath et au festival de Mecklenburg, ainsi que des participations comme soliste avec le BBC Concert Orchestra, l'Orchestre philharmonique royal, l'Orchestre philharmonique de Londres, le London Mozart Players, Philharmonia, l'Orchestre régional de Cannes ainsi que l'Orchestre de chambre de Vienne. Il a également donné des récitals et des concerts aux Pays-Bas, en Irlande, en Allemagne, en Autriche, en Suisse, en Espagne, en France, en Belgique, en Russie, en Suède, en Afrique du Sud et au Japon. Il passe régulièrement dans les stations radio du monde

entier. Il a enregistré le quintette à cordes de Berkeley avec le quatuor Chilengirian pour Chandos records ainsi que de nombreux disques avec son ensemble, Conchord, pour Orchid Classics.

LLŶR WILLIAMS

Llŷr Williams a joué avec de nombreux orchestres, notamment l'Orchestre symphonique de la BBC, l'Orchestre national de la BBC au Pays de Galles, le London Mozart Players, l'Orchestre philharmonique de Londres, le Hallé Orchestra, Sinfonia Cymru et l'Orchestre symphonique du Minnesota. Il participe également aux BBC Proms à Londres ainsi qu'au Festival d'Édimbourg. La saison 2009-2010 comportait ses débuts à Salzbourg avec le Mozarteumorchester et Ivor Bolton, une collaboration avec l'OPL et Jukka-Pekka Saraste ainsi que des prestations à la Schubertiade de Perth et avec I Pomeriggi Musicali à Milan.

En 2010, Llŷr s'est produit lors d'une tournée de sonates de Beethoven à travers le Royaume-Uni et a donné des récitals au Wigmore Hall et à Gand. Sa collaboration avec le violoniste Alexander Janiczek s'est prolongée par une série Beethoven à Perth et au festival d'Aschau. En septembre 2010 est sorti son dernier CD avec de la musique de Mussorgsky, Debussy et Liszt. Llŷr fait l'objet de deux films produits pour S4C : l'un a remporté un BAFTA pour son excellence musicale et l'autre relate les débuts du musicien au Carnegie Hall à New York.

Llŷr Williams a étudié au Queen's College à Oxford et à la Royal Academy of Music. En 2000-2002, il est devenu « Shinn Fellow » à l'Académie, assistant les chanteurs et étudiant la direction d'orchestre. Llŷr participe au concours BBC Cardiff Singer of the World en tant qu'accompagnateur officiel depuis 2003.



REMERCIEMENTS

Je tiens à terminer par mes sincères remerciements à celles et ceux qui ont rendu possible l'enregistrement de mes débuts en tant que soliste. Je souhaite le dédicacer à Heinrich Schiff pour la sagesse, les conseils et l'inspiration authentique qu'il m'a procurés. Je lui suis profondément reconnaissant de me prêter son superbe violoncelle Guadagnini de 1767 depuis de nombreuses années. Mes remerciements les plus sincères vont à Llŷr, mon fantastique partenaire de duo, pour son jeu extraordinaire, à Andrew Keener pour sa touche de magie, à Patrick Allen pour ses photographies, à Simon Eadon pour le son, à Orchid pour la chance de pouvoir produire ce disque sur leur label et à Sinead O'Carroll, ma manager, pour ses conseils et son organisation. Et une infinité de mercis pour la patience dont ont fait preuve mes amis et ma famille !

Thomas Carroll
www.thomascarroll.co
Traduction: Lingo24

Recorded in the Concert Hall, Wyastone Leys,
Monmouth, 15-17 October 2009 (Brahms,
Beethoven) and 22 April 2010 (Schubert)
Recording Producer: Andrew Keener
Balance Engineer: Simon Eadon (Brahms,
Beethoven), Dave Hinitt (Schubert)
Editor: Bill Sykes

Photographs: Patrick Allen
www.operaomnia.co.uk

Design: Ken Koch

Made in the UK
© & © 2011 Orchid Music Limited
www.orchidclassics.com



VIENNA

JOHANNES BRAHMS (1833-1897)

Sonata No.2 in F, Op.99

- | | | |
|---|--------------------|------|
| 1 | Allegro vivace | 9:07 |
| 2 | Adagio affettuoso | 7:23 |
| 3 | Allegro passionato | 7:32 |
| 4 | Allegro molto | 4:38 |

FRANZ SCHUBERT (1797-1828)

Sonata in A minor 'Arpeggione', D821

- | | | |
|---|------------------|------|
| 5 | Allegro moderato | 9:21 |
| 6 | Adagio – | 4:43 |
| 7 | Allegretto | 9:43 |

LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)

Sonata No.3 in A, Op.69

- | | | |
|----|-----------------------------------|-------|
| 8 | Allegro ma non tanto | 12:50 |
| 9 | Scherzo. Allegro molto | 5:11 |
| 10 | Adagio cantabile – Allegro vivace | 8:37 |

Total time

79:46

THOMAS CARROLL (cello)

LLŶR WILLIAMS (piano)

ORCHID CLASSICS

